

Martedì 28 aprile 1998

10 l'Unità2

+
MILANO

AL TEATRO OUT OFF

Il dramma in scena fino al 7 giugno

I tormenti della giovane Else

Lo spettacolo di Monica Conti e Filippo Soldi tratto dalla novella di Schnitzler

Da oggi fino al 7 giugno, tutte le sere alle 21 (riposo lunedì) al teatro Out Off di via Duprè 4 va in scena «Else», dramma rielaborato da Monica Conti e Filippo Soldi tratto da «La signorina Else» di Arthur Schnitzler, tradotto da Enrico Groppali e con la regia di Monica Conti con Diana Hobel e Marino Campanaro. Voci registrate di Mauro Malinverno, Giuliana Rivera e Paola Salvi. Scene e costumi di Guido Buganza. Posto unico lire 25 mila, ridotti martedì, mercoledì e domenica per tutti a lire 15 mila.

Lo spettacolo è un ulteriore passo del percorso registico di Monica Conti che nell'arco di un breve periodo spazia da autori quali Genet (Fabbri-cone di Prato) e Beckett (Out Off) per arrivare a rielaborazioni da testi letterari come Dostojevskij (Franco Parenti) e questo «Else», da *La signorina Else* terminato da Schnitzler nel 1923. Nella novella, l'autore utilizza la tecnica del monologo interiore che porta ad annullare la differenza tra realtà e percezione soggettiva, anche se la vicenda si svolge ancora in senso tradizionale con una precisa successione temporale, ed uno stile in cui si rispettano le regole della sintassi e della punteggiatura.

Else, giovane figlia di un avvocato viennese, è in vacanza sulle Dolomiti, in albergo, con una zia ed un cugino. Al ritorno dal tennis Else trova la lettera della madre che, spiegandole la drammatica situazione economica del padre sul quale pende la minaccia della prigione, la scongiura di chiedere un prestito ad un loro conoscente, l'agiato Dorsday - antiquario che al-



Una scena di «Else», da stasera al Teatro Out Off

loggia nello stesso albergo - il quale si dichiara disposto a spedire i soldi a Vienna in cambio di un piccolo favore: ammirare Else nuda. Lacerata da sentimenti diversi, la ragazza alla fine accetta la richiesta, ma in pubblico al fine di guastargli il divertimento. Indossando solo il mantello, Else si reca nella sala del pianoforte dove i

clienti ascoltano il «Carnaval» di Schumann, si spoglia e viene colta da crisi nervosa e un medico la fa riportare in camera. Credendola svenuta, tutti parlano di lei. Approfitto di un attimo in cui è sola, Else beve una dose mortale di sonnifero ma subito si pente, ma ormai è tardi, perché non riesce più a parlare e a farsi salvare.



Il gruppo degli Smash Mouth

STASERA AL RAINBOW

Smash Mouth dal vivo

Dalle cantine californiane alla ribalta mondiale. Un bel salto per gli Smash Mouth, la grande rivelazione del 1997 che stasera si esibirà (ore 20) al Rainbow di via Benzenziana 3. Va detto che gli Smash avevano raggiunto la notorietà ancora prima del loro disco d'esordio, «Fush Yu Mang», grazie soprattutto alla programmazione radiofonica di un demo autoprodotta.

La Kome, emittente di San Francisco, dopo aver trasmesso il demo «Nervous in the Alley», dovette sospendere la programmazione per le troppe telefonate degli ascoltatori che chiedevano informazioni su un disco che ancora non esisteva. Registrato in un mese praticamente dal vivo, Fush Yu Mang (il titolo del disco, a prima vista incomprensibile, non è altro che una celebre frase ripresa dal film di Brian De Palma «Scarface», ed è la traduzione in slang di «Fuck You man») è una miscela esplosiva e divertente di stili, dal rock'n roll anni Sessanta all'pska e al punk. «Quando abbiamo costituito il gruppo» spiega il cantante Steve Harvell «non avevamo in mente un solo stile musicale. Abbiamo semplicemente deciso che avremmo scritto canzoni che ci facessero sentire bene». Le canzoni degli Smash Mouth evocano atmosfere festose, allegre, ma sotto i ritmi lievi emergono anche temi impegnati. Ingresso 30mila lire.

INCONTRI

Boschi che soffrono. Domani alle 9,30 al Palazzo Greppi dell'Università in via Sant'Antonio 12 si svolgerà un convegno sugli «Effetti dell'inquinamento sui sistemi agro-forestali: tecniche biologiche di monitoraggio e recupero». Promosso dalla Fondazione Lombardia per l'ambiente durante il convegno verrà presentata una ricerca sui danni ecologici ed enomici prodotti dall'inquinamento dell'aria e del suolo sulle culture agrarie. Interverrà anche il rettore Paolo Mantegazza e l'assessore all'agricoltura Francesco Fiori.

Incontri sull'etica. Stasera all'università Bocconi in via Sarfatti 25 alle 17 si terrà un incontro all'interno del ciclo sull'Etica: «Il dovere di rispondere».

La questione del diritto e della giustizia. E ancora: Esistono leggi ingiuste, ed è giusto ribellarsi ad esse?

All'incontro interverranno Nicolò d'Amato.

La tecnica del restauro. Oggi presso il centro congressi Cariplo in via Romagnosi 6 si terrà un convegno sulla tecnica del restauro e della ristrutturazione per preservare la memoria.

Le tematiche che verranno affrontate, in particolare quelle relative alla sicurezza delle strutture artistiche-culturali, assumono particolare importanza in vista del Giubileo che richiamerà milioni di visitatori. Ingresso libero.



SCELTI PER VOI

La tecnica del restauro e l'orecchio di Van Gogh



Dibattito sul professor Di Bella al Sala Rosetum

L'orecchio di Van Gogh. Stasera alle 21 al Circolo Brecht di via Padova 61 verrà presentato il numero 12 di «Controcorrente». Gianni Pre, direttore della rivista, presenterà lo scultore Giovanni Consero a cui è dedicata la copertina. Il critico Giorgio Seveso parlerà della prossima uscita del suo libro «L'orecchio di Van Gogh».

I marziani al Planetario. Stasera alle 21 al Planetario di corso Vene-

zia 57 si svolgerà una lezione di Luca Astori sulla «storia dei presunti abitanti di Marte, Schiaparelli e i marziani». Biglietto d'ingresso lire 4mila.

A conferenza iniziata ingresso vietato.

Il cancro e il professor Di Bella. Stasera alla sala teatro del Centro culturale Francesco Rosetum in via Pisanello 1 (M1 Gambara) si svolgerà la conferenza «Il cancro e

il metodo del Professor Di Bella». Saranno presenti come relatori la dottoressa Milly Schar-Manzoli, il professor Bruno Fedi, il professor Maurizio Pianezza, il dottor Massimo Tetamanti e il dottor Alberto Mondini.

TEATRO

Il poeta delle ceneri. Stasera alle 18 alla Rotonda dei pellegrini in via delle Ore 3 «Il poeta delle ceneri», autobiografia in versi con Mario Cei e Alessandro Quasimodo. Lo spettacolo ripercorre, attraverso alcune delle sue più emblematiche poesie, l'itinerario esistenziale e artistico del Pier Paolo Pasolini, la sua solitudine, la sua creatività, il suo profondo legame con la letteratura e la poesia.

La luna dei lunatici. Stasera e domani al Teatro Verga in via Verga 5 si svolgerà lo spettacolo teatrale «La luna dei lunatici», viaggio fantastico con la regia di Antonio Basileo. Orario ore 21. Ingresso 15mila lire.

Il ricavato verrà devoluto all'Associazione giovani Talasemici milanesi.



Bic Ringa e Zitello al Propaganda

Ospiti del Propaganda, questa sera alle 21,30 in diretta su Radio Montecarlo nella trasmissione di Nick The Nightfly, si esibiscono la neozelandese Bic Ringa e Vincenzo Zitello.

Bic Ringa è cresciuta in una famiglia di musicisti, a 11 anni suona la batteria e a 14 la chitarra, a 18 eccola nella base della Flying Nun Records, maggiore produttrice del New Zealand sound, dove inizia a scrivere testi e musiche delle sue canzoni contenute in «Drive», l'album di esordio da lei prodotto. «Drive» è stato per un mese al primo posto della classifica neozelandese e, alla fine del 1997, pervenì settimane consecutive tra le prime Top Ten.

Invece Zitello inizia giovanissimo lo studio del flauto traverso ed del violino, con vari stili musicali, dalla musica classica e sperimentale alla cultura musicale celtica fino alla latina, mediterranea ed orientale.

Ha collaborato con alcuni artisti italiani tra cui Franco Battiato, Alice e Ivano Fossati. Il suo primo album «Et vice Et versa» pubblicato nel 1987 è interamente consacrato alla musica celtica. Ha pubblicato tre album: «Kerigma» nel '88, «La Via» del '94 e «Serenade» nel '96.

IL TEMPO

OGGI

DOMANI

○ Sereno	☁ Nebbia
☁ Poco nuvoloso	☁ Foschia
☁ Nuvoloso	☁ Plooggia
☁ Molto nuvoloso	⚡ Temporale
☁ Coperto	↕ Rovescio
	❄ Neve

Fonte: Enis P&G Infograph

MOSTRE

Futurismo. I grandi temi. 1909-1944 Fondazione Antonio Mazzotta, Foro Bonaparte 50. Sino al 28 giugno. Orario: dalle 10 alle 19,30, martedì e giovedì dalle 10 alle 22,30, chiuso lunedì.

Da Vela a Medardo Rosso. I grandi scultori italiani dell'Ottocento Fondazione Museo Luciano Minguzzi, via Palermo 11. Sino al 12 luglio. Orario: dalle 10,30 alle 19, lunedì chiuso.

Pietro Verri e la Milano dei Lumi Museo di storia contemporanea di via sant'Andrea 6, sino al 26 aprile. Orario: 9.30-18.30, lunedì chiuso, ingresso libero. Sono esposte oltre 180 opere (dipinti, sculture, disegni e incisioni) e oltre un centinaio di documenti che costituiscono un'esauriente testimonianza dell'epoca.

Arp e l'avanguardia Museo della Permanente, via Turati 34. Sino al 10 maggio. Orario: dalle 10 alle 13 e dalle 14,30 alle 18,30, giovedì sino alle 22, sabato e festivi orario continuato 10-18,30, lunedì chiuso.

Ambröglio. L'immagine e il volto: arte dal XIV al XVII secolo Museo diocesano, Chiostri di

Sant'Eustorgio in corso di Porta Ticinese 95. Sino al 14 giugno. Orario: 10-19, lunedì chiuso.

Bergognone Al Castello visconteo di Pavia e al Monastero della Certosa di Pavia è aperta sino al 30 giugno la mostra «Ambröglio da Fossano detto il Bergognone. Un pittore per la Certosa». Orario: da martedì a venerdì dalle 10 alle 17, sabato domenica e festivi dalle 10 alle 19, lunedì chiuso.

Tesori della Postumia Santa Maria della pietà, piazza Giovanni XXIII, Cremona. Aperta sino al 26 luglio. Orario: tutti i giorni dalle 9 alle 19.

Angelo Inganni Palazzo Bonoris, via Tosio 10, Brescia. Sino al 30 agosto. Orario: dalle 9,30 alle 19,30 tutti i giorni con orario continuato, chiuso il lunedì. Biglietti: intero lire 12.000, ridotto lire 8.000, gruppi organizzati e scolaresche lire 5.000, speciale week end famiglie (minimo 3 persone) lire 5.000 a persona.

Opere recenti di Gianfranco Pardi e Guccione Palazzo Reale, sino al 26 aprile. Orario: tutti i giorni dalle 9,30 alle 18,30, lune-

di chiuso. Chiusura biglietteria alle 17,30.

Da Istanbul a Yokohama Fotografie storiche di viaggio tra Ottocento e Novecento dalla Raccolta Bertarelli. Rocchetta del Castello Sforzesco, sino al 17 maggio. Orario: 9.30-17; ingresso gratuito.

Triennale di Milano Viale Alemagna 6; orario d'apertura dalle 10 alle 20 dal martedì alla domenica (lunedì chiuso).

«Collezione del design italiano 1945-1990». Aperta sino al 31 maggio. Biglietto lire 10.000/7.000/5.000.

«Soldi. Una mostra gioco per bambini». Percorso guidato interattivo per esplorare il mondo del denaro, per bambini dai 5 ai 12 anni. Aperta al pubblico sino al 21 giugno. Solo su prenotazione: 10, 11,45, 14,30 e 17. Per informazioni e prenotazioni tel. 4399.3466, fax 4851.9127.

«18° Compasso d'oro». Aperta sino al 24 maggio. Ingresso libero. «Mies van der Rohe. Mobili e Architetture. Stuttgart, Barcelona, Brno». Aperta sino al 31 maggio. Biglietto lire 10.000/7.000/5.000.

Aperti tutti i giorni con orario continuato dalle 9,30 alle 17,30. Chiusi i lunedì. Ingresso libero.

Acquario Viale Gadio 2, tel. 86462051.

Museo Archeologico Corso Magenta 15, tel. 86450011.

Museo d'Arte Contemporanea, Palazzo Reale, piazza Duomo 12, tel. 62083219.

Palazzo Reale, tel. 86461394.

Musei d'Arte del Castello Sforzesco, tel. 62083947.

Museo di Storia Naturale Corso Venezia 55, tel. 62085407, sabato-domenica e festivi sino alle 18,30.

Museo Navale Didattico Via San Vittore 21, tel. 4817270. Orario: 9.30-16.50.

Museo del Risorgimento via Borgonuovo 23, tel. 8693549.

Museo di Storia Contemporanea via Sant'Andrea 6, tel. 76006245.

Museo di Milano, Palazzo Ateneo Bolognini, via Sant'Andrea 6, tel. 76006245.

Museo marinaro Ugo Mursia via Sant'Andrea 6, tel. 76004143.

Museo Francesco Messina via

San Sisto 10, tel. 86453005. **Galleria di arte moderna** via Palestro 16.

ALTRI MUSEI

Cenacolo Vinciano Piazza Santa Maria delle Grazie 2, tel. 4987588. Orario: 8-13.45 / 19-22, domenica 8-13.45 / 17-20. Chiuso lunedì; ingresso 12.000 lire, gratuito sopra i 60 anni e sotto i 18.

Museo del Duomo Piazza Duomo 14, tel. 860358. Orari 9.30-12.30 e 15-18 (chiuso lunedì), ingresso 8.000 lire, 4.000 i ridotti, 2.000 per gli scolari.

Museo Scienza e Tecnica Via San Vittore 21, tel. 485551. Orario da martedì a venerdì 9.30-17,00, sabato e domenica 9.30-18.30 (chiuso il lunedì); ingresso 6.000-10.000 lire.

Osservatorio Astronomico di Brera, via Brera 28, tel. 723201. Orario 9-16.30, chiuso sabato e domenica; ingresso gratuito.

Museo della Scala Piazza della Scala 2, tel. 8053418. Orario: 9-12 e 14-17 da martedì a domenica. Chiuso lunedì. Ingresso 4.000-5.000 lire.

Museo Poldi Pezzoli Via Manzoni 12, tel. 794889. orari dal martedì al venerdì e la domenica 9.30-12.30 e 14.30-18, il sabato 9.30-12.30 e 14.30-19.30. Chiuso lunedì. Ingresso 10.000 lire, 5.000 per anziani, gratis i bambini sotto i 10 anni.

Museo Bagatti Valsecchi, via Gesù 5, tel. 76014857. Orario: dal martedì alla domenica 13-17. Ingresso 10.000 lire, 5.000 il mercoledì.

Ambrosiana, piazza Pio XI 2, tel. 806921. Biblioteca: ore 9-17.30, sabato e domenica chiuso. Pinacoteca: ore 9-17.30, lunedì chiuso.

Ingresso 12.000 lire.

Pinacoteca Brera Via Brera 28, tel. 86463501. Orario: martedì-sabato 9-17; domenica e festivi 9-12.30 (chiuso lunedì). Ingresso 8.000 lire, gratuito sotto i 18 anni e sopra i 60.

Museo della Basilica di Sant'Ambröglio piazza Sant'Ambröglio 15, tel. 86450895, orario 10-12 e 15-17.

Chiuso martedì, sabato mattina e mattine festive. Ingresso 3.000 lire.